

หลักจรรยาบรรณ สำหรับชีพพลายเจอร์

More Lives Saved – More Life Lived

Autoliv

สารบัญ เนื้อหา

วัตถุประสงค์และขอบเขต.....	3
ขอบข่ายงานด้านความยั่งยืน	4
ช่วยชีวิตผู้คนให้มากยิ่งขึ้น	5
คุณภาพ	5
ความปลอดภัยด้านการจราจร	5
การดำเนินธุรกิจอย่างมีความรับผิดชอบ	6
ความคาดหวังโดยทั่วไป	6
การต่อต้านการทุจริต	6
ผลประโยชน์กับชุมชน	6
ขึ้นส่วนอะไหล่ปลอม	6
เป็นส่วนหนึ่งของข้อมูลและข้อมูลลับ.....	7
การควบคุมการส่งออกและมาตรการคว่ำบาตร.....	7
การแข่งขันอย่างยุติธรรม	7
ความรับผิดชอบด้านการเงิน.....	7
การจัดหาวัตถุดิบอย่างมีความรับผิดชอบ	8
การปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ด้านภาษีอย่างมีความรับผิดชอบ	8

สถานที่ทำงานที่ปลอดภัยและทุกคนมีส่วนร่วม	9
ความคาดหวังโดยทั่วไป	9
แรงงานเด็กและแรงงานบังคับ	9
สภาพการทำงานที่เป็นธรรม	9
เสรีภาพในการสมาคม	9
สุขภาพและความปลอดภัย	9
การไม่ล่วงละเมิดและไม่เลือกปฏิบัติ	9

การดำเนินการด้านภูมิอากาศและสภาพแวดล้อม	10
ความคาดหวังโดยทั่วไป	10
การจัดการสารเคมี	10
พลังงานและการปล่อยก๊าซเรือนกระจก	10
ทรัพยากรธรรมชาติและการจัดการของเสีย	11
คุณภาพน้ำและอากาศ	11

การฝ่าฝืน สิทธิในการตรวจสอบ และการให้ความร่วมมือ	12
--	----

การรายงานและการไม่ตอบโต้	13
--------------------------------	----



วัตถุประสงค์ และขอบเขต

การดำเนินงานอย่างยั่งยืน คือนั่งในปัจจัยที่สำคัญที่สุดต่อการตัดสินใจ ในกลยุทธ์การจัดหาวัตถุดิบของ Autoliv หลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์ฉบับนี้ ("จรรยาบรรณซัพพลายเออร์") จะกำหนดสิ่งที่เราคาดหวังว่าซัพพลายเออร์ทุกรายจะมุ่งมั่นปฏิบัติตาม ในฐานะพันธมิตรของ Autoliv โดยจะมีผลบังคับใช้กับซัพพลายเออร์ทุกราย พนักงาน ตัวแทน ซัพพลายเออร์ และผู้รับจ้างช่วงของซัพพลายเออร์ ซึ่งมีการดำเนินธุรกิจร่วมกับ หรือให้กับ Autoliv ในกรณีที่ไม่ได้ระบุบุคคลไว้ในสัญญาซัพพลายเออร์ของตนเอง ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องดูแลให้มั่นใจว่าซัพพลายเออร์และผู้รับจ้างช่วงของซัพพลายเออร์ จะปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับที่มีผลบังคับใช้ รวมถึงหลักการที่แสดงอย่างชัดเจนในหลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์ฉบับนี้ เราคาดหวังว่าซัพพลายเออร์ทุกรายจะดำเนินการสอบทานธุรกิจซัพพลายเออร์ของตนอย่างเหมาะสมอยู่ตลอดเวลา ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของ Autoliv

หลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์ฉบับนี้ถูกจัดทำขึ้นโดยยึดตามหลักจรรยาบรรณของ Autoliv (ช่วยชีวิตคนอย่างซื่อสัตย์สุจริต) และกฎบัตรและอนุสัญญาต่อไปนี้ รวมถึงกฎหมายและข้อบังคับระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง

- ข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ
- ปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ
- หลักการชี้แนะของสหประชาชาติว่าด้วยธุรกิจกับสิทธิมนุษยชน
- ปฏิญญาขององค์การแรงงานระหว่างประเทศว่าด้วยหลักการและสิทธิขั้นพื้นฐานในการทำงาน

- แนวปฏิบัติของ OECD สำหรับบริษัทข้ามชาติ
- หลักการชี้แนะด้านความยั่งยืนสำหรับอุตสาหกรรมรถยนต์โลก
- กฎหมายการค้าแรงงานกาสดับใหม่แห่งสหราชอาณาจักร

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องดำเนินการโดยปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับท้องถิ่นที่เกี่ยวข้อง อย่างไรก็ตาม ในกรณีที่ข้อกำหนดของหลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์ฉบับนี้มีความเคร่งครัดมากกว่ากฎหมายท้องถิ่น ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องปฏิบัติตามจรรยาบรรณซัพพลายเออร์ฉบับนี้แทน (ยกเว้นเมื่อการกระทำดังกล่าวถือเป็นการกระทำผิดกฎหมาย)

การปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์ฉบับนี้ ซึ่งถือเป็นการปฏิบัติตามข้อกำหนดที่ Autoliv คาดหวังว่าจะปฏิบัติตามด้วยตนเอง เราเชื่อมั่นอย่างแรงกล้าว่าจะเป็นการสร้างรากฐานสู่ความสัมพันธ์ทางธุรกิจที่ประสบความสำเร็จและความยั่งยืนร่วมกันในระดับสูงสุด



ขอบข่ายงานด้าน ความยั่งยืน

เรามุ่งมั่นที่จะจัดลำดับความสำคัญและวางแผนการดำเนินงานให้สอดคล้องกับขอบข่ายงานด้านความยั่งยืนของเราทั้งภายใน Autoliv เองและซัพพลายเออร์ทุกราย

ขอบข่ายงานที่ว่านี้จะยึดหลักช่วยชีวิตผู้คนให้มากยิ่งขึ้นด้วยผลิตภัณฑ์และบริการของเรา เป็นหัวใจสำคัญของทุกสิ่งทุกอย่างที่เราทำ เสริมด้วยความมุ่งมั่นที่เรามีต่อการดำเนินธุรกิจอย่างมีความรับผิดชอบต่อสถานที่ทำงานที่ปลอดภัยและทุกคนมีส่วนร่วมและการดำเนินการด้านภูมิอากาศและสภาพแวดล้อม



ช่วยชีวิตผู้คนให้มากยิ่งขึ้น

วิสัยทัศน์ของ Autoliv ในการช่วยชีวิตผู้คนให้มากยิ่งขึ้น คือตัวขับเคลื่อนการดำเนินงานทุกอย่างของเราและยังเป็นส่วนที่ขาดไม่ได้ในแผนการดำเนินงานด้านความยั่งยืนของเราอีกด้วย ดังนั้นทั้ง Autoliv และซัพพลายเออร์ทุกรายจึงจำเป็นต้องปฏิบัติตามหลักความปลอดภัยด้านการจราจรอย่างสม่ำเสมอ ในทุกสถานการณ์ที่สามารถควบคุมปัจจัยต่างๆ เหล่านี้ได้ รวมทั้งรับรองคุณภาพของผลิตภัณฑ์และบริการที่ส่งมอบให้กับ Autoliv นอกจากนี้เรายังต้องการให้ซัพพลายเออร์ปฏิบัติตามหลักปลอดภัยไว้ก่อนในทุกๆ การตัดสินใจและการกระทำ ซึ่งหมายความว่าซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องดำเนินการมาตรการป้องกันในทุกๆ ครั้งที่เมื่อพิจารณาตามหลักเหตุผลแล้ว มีความเป็นไปได้ว่าการดำเนินการตามแผนที่วางไว้อาจส่งผลกระทบต่อสภาพแวดล้อม สังคม หรือเกิดความเสี่ยงต่อสุขภาพและความปลอดภัย

คุณภาพ

ผลิตภัณฑ์ของ Autoliv ไม่มีโอกาสแก้ตัว ดังนั้น ความมุ่งมั่นอย่างสม่ำเสมอในด้านคุณภาพจึงเป็นหัวใจสำคัญของทุกสิ่งทุกอย่างที่เราทำ Autoliv จะไม่สามารถบรรลุเป้าหมายนี้ได้ หากซัพพลายเออร์ทุกรายไม่ทุ่มเทให้ความสำคัญในระดับเดียวกัน ผลิตภัณฑ์และบริการทั้งหมดที่ได้รับจากซัพพลายเออร์จะต้องเป็นไปตามข้อมูลจำเพาะที่ระบุไว้ในสัญญา และจะต้องเหมาะแก่การนำไปใช้งานตามวัตถุประสงค์ หากซัพพลายเออร์มีข้อกังวลใจหรือไม่แน่ใจในด้านคุณภาพซัพพลายเออร์จะต้องรายงานให้ Autoliv ทราบทันที

ความปลอดภัยด้านการจราจร

เราสนับสนุนให้ซัพพลายเออร์ทุกรายนำแนวทางการดำเนินงานด้านความปลอดภัยบนท้องถนนอย่างเป็นระบบมาใช้และผสานแนวทางดังกล่าวให้เป็นส่วนหนึ่งของทุกๆ ด้านที่เกี่ยวข้องในการปฏิบัติงาน:

- มีหรือพยายามพัฒนานโยบายและเป้าหมายที่ชัดเจนในการเพิ่มประสิทธิภาพด้านความปลอดภัยบนท้องถนนภายในเขตควบคุมดูแลของตนเอง นโยบายดังกล่าวควรอธิบายถึงแนวทางความปลอดภัยด้าน

การจราจรบนท้องถนนขององค์กร และความมุ่งมั่นที่จะให้การสนับสนุนภายในห่วงโซ่คุณค่า

- นโยบายดังกล่าวควรอธิบายถึงแนวทางความปลอดภัยบนท้องถนนขององค์กร และความมุ่งมั่นที่จะให้การสนับสนุนภายในห่วงโซ่คุณค่า
- จากการวิจัยและประสบการณ์เราทราบว่ามาตรการต่อไปนี้ส่งผลกระทบต่อความปลอดภัยบนท้องถนน เช่น การบังคับสวมเข็มขัดนิรภัย (ทั้งผู้ขับและผู้โดยสาร) การห้ามขับขณะเป็นเมาและห้ามใช้อุปกรณ์มือถือขณะขับอย่างเคร่งครัดโดยไม่ผ่อนปรนใดๆ การจัดหายานพาหนะที่มีมาตรฐานความปลอดภัยระดับสูง (ทั้งรถเพื่อการพาณิชย์ และรถยนต์โดยสาร) นโยบายด้านการพักผ่อน/หยุดพักอย่างเพียงพอ และการปฏิบัติตามกฎหมายจำกัดความเร็วอย่างเคร่งครัดซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องปฏิบัติตามปัจจัยด้านความปลอดภัยที่สำคัญของ Autoliv เหล่านี้
- ร่องรอยด้านความปลอดภัยบนท้องถนน: ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องพยายามทำความเข้าใจและบริหารร่องรอยความปลอดภัยบนท้องถนนของตนเอง(การบาดเจ็บและความเสียหายที่เกี่ยวข้องกับการจราจรบนท้องถนนที่เกิดขึ้นภายในการปฏิบัติงานและซัพพลายเชนของซัพพลายเออร์) ก่อนหน้านี้ Autoliv ได้มีการสนับสนุนให้ซัพพลายเออร์ทุกรายเริ่มต้นโดยการติดตามจำนวนการบาดเจ็บจากการจราจรบนท้องถนนที่เกิดขึ้นภายในซัพพลายเชนของซัพพลายเออร์แล้ววางแผนการดำเนินงานอย่างเป็นระบบเพื่อปรับปรุงมาตรการด้านความปลอดภัยบนท้องถนนที่จะช่วยลดสถิติตัวเลขเหล่านี้ให้ต่ำลง
- สนับสนุนอย่างจริงจังให้มีการนำเอาข้อกำหนดด้านความปลอดภัยไปบังคับใช้ต่อภายในซัพพลายเชนของตนเอง

การสนับสนุนให้ซัพพลายเออร์ทุกรายทำการไตร่ตรองเกี่ยวกับการดำเนินงานด้านความปลอดภัยบนท้องถนนของตนเอง Autoliv จึงมีส่วนช่วย ผลักดันการสร้างผลกระทบเชิงบวกที่มีส่วนช่วยสนับสนุนการช่วยชีวิตผู้คนให้มากยิ่งขึ้น



การดำเนินธุรกิจ อย่างมีความรับผิดชอบ

ความคาดหวังโดยทั่วไป

การดำเนินงานโดยปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับที่มีผลบังคับใช้อย่างเคร่งครัดถือเป็นข้อกำหนดพื้นฐานของซัพพลายเออร์ทุกรายนอกจากนี้ เรายังเชื่อมั่นอย่างแรงกล้าว่าความสัมพันธ์ด้านการดำเนินงานที่ยึดตามมาตรฐานจริยธรรมและความซื่อสัตย์สุจริตระดับสูง จะช่วยสนับสนุนให้ความร่วมมือในการเป็นพันธมิตรนั้นมีประสิทธิภาพสูงสุด

ซัพพลายเออร์ทุกรายควรมีแนวคิดเชิงรุกเกี่ยวกับการสร้างกระบวนการฝึกอบรม ควบคุม และตรวจสอบ เพื่อช่วยเหลือซัพพลายเออร์ในการนำหลักการดำเนินธุรกิจอย่างมีความรับผิดชอบของตนเองไปใช้งาน รวมถึงการวางแผนบริหารความต่อเนื่องของธุรกิจเพื่อบริหารความเสี่ยงทางกฎหมายและการปฏิบัติตามกฎข้อบังคับ

การต่อต้านการทุจริตและการติดสินบน

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องปฏิบัติตามกฎข้อบังคับสากลว่าด้วยการต่อต้านการทุจริตและการติดสินบน อาทิ กฎหมายต่อต้านการทุจริตในต่างประเทศของสหรัฐฯ กฎหมายว่าด้วยการติดสินบนของสหราชอาณาจักรและมาตรา 164 ของประมวลกฎหมายอาญาจีน ดังนั้นซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องไม่พ่อนปรนใดๆต่อการติดสินบนทุกรูปแบบในระหว่างการทำข้อตกลงทางธุรกิจทุกรูปแบบ ไม่ว่าจะอยู่ในสถานที่ใดก็ตาม ซึ่งหมายความว่า ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องแจ้งให้ทราบและเฝ้าระวังพนักงานตัวแทนและบุคคลอื่นๆ ทุกรายที่ปฏิบัติงานในนามของซัพพลายเออร์ ไม่ให้กระทำการเสนอ ให้คำมั่น เรี่ยกรื่อง หรือรับสิ่งมีค่าใดๆ ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม (เช่น ผ่านบุคคลภายนอก) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างแรงจูงใจอย่างไม่ถูกต้อง หรือดำเนินการติดสินใจทางธุรกิจหรืองานใดๆหรือเพื่อสร้างความได้เปรียบที่ไม่เป็นธรรมในรูปแบบอื่นใด ซึ่งจะบังคับใช้ครอบคลุมถึงการดำเนินงานทั้งกับบุคลากรภาคเอกชนและเจ้าหน้าที่รัฐ

ควรใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษในระหว่างการทำงานกับเจ้าหน้าที่รัฐจะต้องมีการจัดทำบัญชีและบันทึกข้อมูลอย่างถูกต้อง เพื่อให้สามารถทำการเฝ้าระวังและตรวจสอบได้อย่างเหมาะสม

ในกรณีที่มีการเสนอมอบของขวัญหรือการเลี้ยงรับรองใดๆ ระหว่างซัพพลายเออร์และ Autoliv จะต้องดำเนินการอย่างโปร่งใสและไม่ดำเนินการในลักษณะที่อาจเป็นมูลเหตุให้ถูกกล่าวหาว่ามีการติดสินบนหรือส่งผลให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อน

หากซัพพลายเออร์รับรู้ถึงเหตุการณ์หรือสงสัยว่าอาจเกิดเหตุการณ์ติดสินบนหรือทุจริตใดๆ (รวมถึง การฉ้อฉล การฟอกเงิน การยักยอกเงิน หรือการกรรโชกทรัพย์)ซึ่งส่งผลกระทบต่อการทำงานธุรกิจของซัพพลายเออร์กับ Autoliv หรือมีพนักงานของ Autoliv เข้าไปมีส่วนเกี่ยวข้อง ซัพพลายเออร์จะต้องรายงานเหตุการณ์นี้ทันที สามารถตรวจสอบทางเลือกในการรายงานได้ที่ www.autoliv.com/speak_up บนพอร์ทัลของซัพพลายเออร์

ผลประโยชน์ทับซ้อน

ซัพพลายเออร์ทุกรายรวมถึงพนักงานและซัพพลายเออร์ของซัพพลายเออร์เองจะต้องได้รับการส่งเสริมและสนับสนุนให้ทำการตัดสินใจโดยชอบธรรมตามหลักเกณฑ์ของวัตถุประสงค์

ควรมีการจัดการฝึกอบรมอย่างเพียงพอ เพื่อช่วยให้พนักงานและซัพพลายเออร์สามารถระบุและหลีกเลี่ยงผลประโยชน์ทับซ้อน ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อการทำงานธุรกิจใดๆ ที่ส่งผลกระทบต่อ Autoliv ได้



การดำเนินธุรกิจ อย่างมีความรับผิดชอบ

ชิ้นส่วนอะไหล่ปลอม

ซัพพลายเออร์ทุกรายต้องวางแผนการดำเนินงาน เพื่อลดความเสี่ยงในการนำชิ้นส่วนอะไหล่และวัตถุดิบปลอมมาใช้ในผลิตภัณฑ์ที่พร้อมส่งมอบให้เหลือน้อยที่สุดเพื่อสนับสนุนความมุ่งมั่น ในเรื่องนี้ ซัพพลายเออร์จะต้องสร้างกระบวนการที่ใช้ได้ผลจริงในการตรวจจับชิ้นส่วนอะไหล่และวัตถุดิบปลอม

หากซัพพลายเออร์ทราบว่าชิ้นส่วนอะไหล่หรือวัตถุดิบปลอม ซึ่งส่งผลกระทบต่อการทำงานกับ Autoliv ซัพพลายเออร์จะต้องรายงานเรื่องนี้ให้ Autoliv ทราบทันที

ความเป็นส่วนตัวของข้อมูลและข้อมูลลับ

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายด้านความเป็นส่วนตัวของข้อมูล และจัดเตรียมระบบ การฝึกอบรม และการควบคุมที่มีความเหมาะสมเอาไว้ เพื่อช่วยดูแลให้มั่นใจว่าข้อมูลส่วนบุคคลจะถูกเก็บรวบรวม ใช้งานจัดเก็บ และลบ โดยปฏิบัติตามข้อผูกมัดเหล่านี้เพียงอย่างเดียวเท่านั้น ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องดูแลให้มั่นใจว่าซัพพลายเออร์ของตน จะปฏิบัติตามข้อผูกมัดด้านความเป็นส่วนตัวของข้อมูลเหล่านี้ในการดำเนินงานที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลที่ Autoliv เปิดเผยกับซัพพลายเออร์ หรือข้อมูลส่วนบุคคลที่ซัพพลายเออร์อาจเก็บรวบรวมในระหว่างการดำเนินงานที่ Autoliv มีส่วนเกี่ยวข้อง

หากซัพพลายเออร์ทราบว่าเกิดการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลซึ่งส่งผลกระทบต่อ Autoliv ขึ้น ซัพพลายเออร์จะต้องรายงานเรื่องนี้กับทาง Autoliv โดยไม่ล่าช้าหรือตามที่ตกลงกันไว้ในสัญญา

นอกเหนือจากข้อกำหนดด้านความเป็นส่วนตัวของข้อมูลที่ระบุไว้อย่างเจาะจง ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องเคารพและปกป้องข้อมูลลับและข้อมูลที่มีความละเอียดอ่อนด้วยความระมัดระวังตามสมควรนอกจากนี้ ซัพพลายเออร์จะต้องดูแลให้มั่นใจว่าการปฏิบัติงานของซัพพลายเออร์นั้นมีการรักษาความปลอดภัยทางไซเบอร์โดยทำความเข้าใจเกี่ยวกับความเสี่ยงและนำระบบควบคุมที่มีประสิทธิภาพเพียงพอมาใช้งาน

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องรายงานเหตุการณ์ที่ต้องสงสัยหรือถูกกล่าวหาว่ามีการนำข้อมูลที่มีความละเอียดอ่อนหรือข้อมูลลับดังกล่าวไปใช้โดยไม่ได้รับอนุญาต ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อ Autoliv

การควบคุมการส่งออกและมาตรการคว่ำบาตร

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องติดตามข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับกฎหมายการค้าสากล การควบคุมการส่งออกและมาตรการคว่ำบาตรทางเศรษฐกิจ ซึ่งส่งผลกระทบต่อการทำงานกับ Autoliv ซัพพลายเออร์จะปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด

หากซัพพลายเออร์ทราบว่าเกิดการละเมิดหรืออาจเกิดการละเมิด กฎหมายการค้า การควบคุมการส่งออก และมาตรการคว่ำบาตรใดๆ ที่ส่งผลกระทบต่อ การดำเนินงานกับ Autoliv ไม่ว่าในลักษณะใดก็ตาม ซัพพลายเออร์จะต้องรายงานเรื่องนี้กับทาง Autoliv ทันที

การแข่งขันอย่างยุติธรรม

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายการแข่งขันทางการค้าและต่อต้านการผูกขาดที่มีผลบังคับใช้ ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องหลีกเลี่ยงการดำเนินธุรกิจที่จำกัดการแข่งขันในลักษณะที่ผิดกฎหมาย รวมถึงการกำหนดราคา การฉ้อราษฎร์บังหลวง การแบ่งพื้นที่ขายสินค้าหรือบริการ และการแลกเปลี่ยนข้อมูลด้านการแข่งขันอย่างไม่ถูกต้อง ไม่ว่าจะเป็นการแลกเปลี่ยนกับผู้แข่งขันหรือกับซัพพลายเออร์ของตนเองขณะสื่อสารกับผู้แข่งขันของ Autoliv ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องไม่เปิดเผยข้อมูลที่มีความละเอียดอ่อนใดๆ ของ Autoliv หรือส่งเสริมให้เกิดการแลกเปลี่ยนข้อมูลดังกล่าว

คำแถลงทางธุรกิจและการสื่อสารทั้งหมดควรเป็นไปตามความจริงและถูกต้องแม่นยำ



การดำเนินธุรกิจ อย่างมีความรับผิดชอบ

ความรับผิดชอบด้านการเงินและการจัดทำบัญชีข้อมูล อย่างถูกต้อง

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องจัดเก็บและดูแลบันทึกข้อมูลธุรกิจที่มีความถูกต้องแม่นยำ ในส่วนขององค์ประกอบทั้งหมดของการปฏิบัติงานทางธุรกิจที่ Autoliv มีส่วนเกี่ยวข้อง รวมถึงและตัวอย่างเช่น การตรวจสอบผลิตภัณฑ์ การบันทึกเวลาทำงาน และรายงานด้านความปลอดภัยไปจนถึงการจัดทำบัญชีด้านการเงิน และรายงานด้านสภาพแวดล้อม

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องปฏิบัติตามหลักการกำกับบัญชีที่ได้รับการยอมรับโดยทั่วไปและบันทึกข้อมูลการกำกับบัญชีดังกล่าวจะต้องแสดงลักษณะโดยทั่วไปของการทำธุรกรรมทั้งหมดอย่างถูกต้อง และไม่ทำให้เกิดความเข้าใจผิด

ซึ่งรวมถึงข้อผูกมัดต่อไปนี้ที่เกี่ยวข้องกับการเปิดเผยข้อมูลทั้งทางการเงินและไม่เกี่ยวข้องกับทางการเงินตามที่คาดหวัง โดยปฏิบัติตามกฎข้อบังคับที่มีผลบังคับใช้ และหลักปฏิบัติเฉพาะอุตสาหกรรมที่ใช้กันอย่างแพร่หลาย

การจัดหาวัตถุดิบอย่างมีความรับผิดชอบ

ซัพพลายเออร์จะต้องดูแลให้มั่นใจว่าการจัดหาวัตถุดิบและบริการให้กับ Autoliv นั้นได้รับการบริหารจัดการอย่างถูกต้องตามหลักจริยธรรม มีความยั่งยืน และใส่ใจต่อสังคม นโยบายการจัดหาวัตถุดิบควรสอดคล้องกับหลักการที่กำหนดโดยองค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO) และหลักการชี้แนะของสหประชาชาติว่าด้วยธุรกิจกับสิทธิมนุษยชน (UNGP) ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องดำเนินการสอบทานธุรกิจอย่างเหมาะสมเพื่อดูแลให้มั่นใจว่าทุกอย่างที่ซัพพลายเออร์จัดหาให้กับ Autoliv ไม่ได้มีส่วนเกี่ยวข้องกับการละเมิดสิทธิมนุษยชน การฝ่าฝืนหลักจริยธรรม หรือส่งผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม

ความมุ่งมั่นเหล่านี้จะต้องได้รับการสนับสนุนและพิสูจน์ให้เห็นโดยการสอบทานธุรกิจอย่างเหมาะสมครอบคลุมทั้งซัพพลายเชนโดยเฉพาะอย่างยิ่งในส่วนของการแร่ธาตุและโลหะ (เช่น รายละเอียดการจัดหาโคบอลต์) จะต้อง มีผลการสอบทานธุรกิจพร้อมสำหรับให้ Autoliv ตรวจสอบทันทีที่ร้องขอ และซัพพลายเออร์

ทุกรายจะต้องเต็มใจสนับสนุนความพยายามของ Autoliv ในการสร้างความโปร่งใสและความสามารถในการตรวจสอบย้อนกลับระดับสูงสุดสำหรับวัตถุดิบสำคัญทุกรายการ Autoliv กำหนดให้โรงหลอมโคบอลต์และแร่ธาตุแห่งความขัดแย้ง (3TG) ทุกแห่งต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดการรับประกันแหล่งแร่ (RMAP) ผ่านการตรวจสอบประเมินการปฏิบัติตาม RMAP อยู่ระหว่างการตรวจสอบประเมิน หรือพร้อมรับการตรวจสอบประเมินการปฏิบัติตาม RMAP

การปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ด้านภาษีอย่างมีความรับผิดชอบ

ซัพพลายเออร์ทุกรายต้องชำระภาษีตามข้อผูกมัดและชำระภายในกำหนดเวลาที่เกี่ยวข้อง ปฏิบัติตามกฎหมายภาษีที่เกี่ยวข้องทั้งหมดอย่างเคร่งครัด รวมถึงกฎระเบียบและข้อบังคับด้านการจัดทำบัญชีในเขตอำนาจการจัดเก็บภาษีที่ซัพพลายเออร์ดำเนินงานอยู่ เราคาดหวังว่าซัพพลายเออร์ทุกรายจะดำเนินการกับหน่วยงานด้านภาษีอย่างเปิดเผยและโปร่งใสในเรื่องเกี่ยวกับการะภาษีของซัพพลายเออร์



สถานที่ทำงานที่ปลอดภัยและทุกคนมีส่วนร่วม

ความคาดหวังโดยทั่วไป

เราจะสามารถทำงานแบบเต็มประสิทธิภาพได้อย่างต่อเนื่องยาวนานเฉพาะเมื่อเรารู้สึกปลอดภัยและมีส่วนร่วมนี่เป็นสิ่งจำเป็นสำหรับ Autoliv เพราะนอกจากจะเป็นเรื่องที่ต้องดูแลแล้วยังช่วยสนับสนุนเป้าหมาย เชิงพาณิชย์ของเราอีกด้วย

แรงงานเด็กและแรงงานบังคับ

เราจะไม่ผ่อนปรนใดๆต่อการใช้แรงงานเด็กหรือแรงงานบังคับทุกรูปแบบภายในส่วนใดๆ ของซัพพลายเชนของเรา ห้ามซัพพลายเออร์ว่าจ้างพนักงานผู้รับจ้าง หรือซัพพลายเออร์ช่วงที่อายุน้อยกว่า 15 ปี นอกจากนี้บุคลากรทุกรายจะต้องยินยอมเข้าทำงานโดยสมัครใจ แรงงานบังคับจะครอบคลุมการกระทำที่เข้าข่ายการเป็นทาสสมัยใหม่ทุกรูปแบบ รวมถึง แรงงานขัดหนี้ แรงงานในเรือนจำ การถูกนายจ้างยึดเอกสารส่วนบุคคลไว้ และการค้ำมนุษย์

หากซัพพลายเออร์ทราบเกี่ยวกับเหตุการณ์การใช้แรงงานเด็กหรือแรงงานบังคับ (หรือหลักฐานบ่งชี้มูลความผิดในเรื่องดังกล่าว) ภายในการปฏิบัติงานของตนเอง หรือของซัพพลายเออร์ จะต้องรายงานข้อมูลนี้กับทาง Autoliv ทันที

สภาพการทำงานที่เป็นธรรม

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องดูแลให้มั่นใจว่าสภาพการทำงานของพนักงานทุกรายนั้นเป็นไปตามกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมด ซึ่งรวมถึงชั่วโมงการทำงาน รวมถึงการทำงานล่วงเวลา สัญญาจ้างงาน ค่าแรง และ สวัสดิการ

เสรีภาพในการสมาคม

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องเคารพสิทธิของพนักงานในการตั้งสหภาพหรือสมาคมพนักงานในรูปแบบอื่นๆ ที่กฎหมายท้องถิ่นรับรอง พนักงานควรได้รับการสนับสนุนและมอบโอกาสให้สามารถพูดคุยเกี่ยวกับสภาพการทำงานกับผู้บริหารภายในสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัย

สุขภาพและความปลอดภัย

สุขภาพและความปลอดภัยไม่ได้เป็นเพียงแค่องค์ประกอบหนึ่งในธุรกิจของเรา แต่ถือเป็นธุรกิจของเราโดยตรง ทั้งในสถานที่ซื้อขายและสถานที่ทำงาน ความปลอดภัยในที่ทำงานประกอบไปด้วยสุขภาวะทางจิตรวมถึงความปลอดภัยทางร่างกาย และเราคาดหวังอย่างเต็มที่ว่าซัพพลายเออร์ของเราจะให้ความสำคัญสูงสุดกับสุขภาพและความปลอดภัย โดยมีเป้าหมายคือการเกิดอุบัติเหตุเป็นศูนย์การแสดงความรับผิดชอบต่อสุขภาพและความปลอดภัยจะต้องเริ่มต้นจากทีมบริหารอาวุโส โดยจะต้องมีการระบุและวางแผนลดความเสี่ยงและอันตรายต่อสุขภาพและความปลอดภัย ซึ่งควรพิสูจน์ได้จากการมีระบบ การควบคุม การฝึกอบรม และการตรวจสอบผลการดำเนินงานอย่างเหมาะสม Autoliv สนับสนุนให้ซัพพลายเออร์ทุกรายปฏิบัติตามมาตรฐาน ISO 45001 (ระบบจัดการอาชีวอนามัยและความปลอดภัย) อย่างเคร่งครัด

การไม่ล่วงละเมิดและไม่เลือกปฏิบัติ

Autoliv ไม่อนุญาตให้เกิดการล่วงละเมิดหรือการเลือกปฏิบัติทุกรูปแบบภายในสถานที่ทำงาน ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องยึดถือตามหลักการนี้เช่นเดียวกัน ซึ่งรวมถึงการเลือกปฏิบัติทุกรูปแบบอันเนื่องมาจากเพศ อัตลักษณ์ทางเพศ ชชาติพันธุ์ ศาสนา อายุ ความพิการ รสนิยมทางเพศ สัญชาติ ความคิดเห็นทางการเมือง การเข้าร่วมสหภาพ ภูมิหลังทางสังคม หรือคุณลักษณะอื่นๆ ที่ได้รับความคุ้มครองตามกฎหมายที่มีผลบังคับใช้



การดำเนินการ ด้านภูมิอากาศ และสภาพ แวดล้อม

ความคาดหวังโดยทั่วไป

การบริหารจัดการด้านภูมิอากาศและสภาพแวดล้อมอย่างมีประสิทธิภาพ คือ การแสดงความรับผิดชอบของธุรกิจขึ้นพื้นฐานและเป็นปัจจัยที่ส่งผลต่อความสำเร็จ ที่ Autoliv เราไม่ได้ต้องการเพียงแค่การปฏิบัติตามหลักการทั่วไปของอุตสาหกรรมเท่านั้น เราต้องการเป็นผู้นำ เพื่อแสดงออกอย่างชัดเจนและสนับสนุนเป้าหมายในเรื่องนี้เราจึงกำหนดเป้าหมายการดำเนินการด้านภูมิอากาศไว้อย่างชัดเจนดังนี้:

- ➔ ลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์หรือก๊าซเรือนกระจกสุทธิให้เป็นศูนย์ในการปฏิบัติงานของตนภายในปี 2030
- ➔ ชฟฟลายเซินของเราจะมีการปล่อยก๊าซเรือนกระจกสุทธิเป็นศูนย์ภายในปี 2040

เพื่อให้บรรลุตามเป้าหมายเหล่านี้ เราจะต้องจับมือเป็นพันธมิตรกับสมาชิกทุกรายในชฟฟลายเซินของเรา เราคาดหวังว่าชฟฟลายเออร์ทุกรายจะปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมทั้งหมดอย่างเคร่งครัดพร้อมกับการระบุผลกระทบต่อสภาพแวดล้อมที่เกี่ยวข้องโดยอาศัยระบบการจัดการสภาพแวดล้อมที่มีประสิทธิภาพพร้อมผ่านการรับรองอย่างเหมาะสมในกรณีที่เป็น และการปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านการรายงานที่มีผลบังคับใช้ เราสนับสนุนให้ชฟฟลายเออร์ทุกรายปฏิบัติตามมาตรฐานISO 14001(ระบบจัดการอาชีวอนามัยและความปลอดภัย) อย่างเคร่งครัด

Autoliv คาดหวังว่าชฟฟลายเออร์ทุกรายจะมีการดำเนินงานอย่างเป็นระบบเพื่อทำการประเมิน วัตถุประสงค์ และลดการสร้างผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมในด้านต่างๆ ที่มีความสำคัญ อาทิ การประหยัดพลังงาน การปล่อยก๊าซเรือนกระจก การควบคุมคุณภาพน้ำ ของเสีย และอากาศ เมื่อเป็นไปได้ เราจะถ่ายทอดแนวคิดและประสบการณ์ต่างๆให้กับชฟฟลายเออร์ และเราคาดหวังว่าชฟฟลายเออร์ทุกรายจะทำเช่นเดียวกันนี้

การจัดการสารเคมี

ชฟฟลายเออร์ทุกรายจะต้องมีขั้นตอนการดำเนินงานที่ชัดเจน เพื่อให้สามารถระบุและบริหารจัดการสารเคมีต่างๆ ในการดูแลให้มั่นใจว่าจะสามารถควบคุมดูแล ขนย้าย จัดเก็บ ใช้งาน รีไซเคิล และกำจัดสารเคมีได้อย่างปลอดภัย

ชฟฟลายเออร์ทุกรายจะต้องระบุ สด หรือยกเลิกการใช้สารควบคุม เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดเหล่านี้ ชฟฟลายเออร์ทุกรายจะต้องสร้างโปรแกรม (ระบบข้อมูลวัสดุมาตรฐานสากล) เพื่อทำการเก็บรวบรวมข้อมูลจากผู้ผลิตส่วนประกอบของตนเอง ระบุสารเคมีที่มีการใช้งาน ซึ่งถูกจัดประเภทว่าเป็นสารควบคุมตามกฎหมายท้องถิ่น หรือมาตรฐานอุตสาหกรรมยานยนต์

พลังงานและการปล่อยก๊าซเรือนกระจก

ชฟฟลายเออร์ทุกรายจะต้องตั้งเป้าหมายอย่างเหมาะสมซึ่งสอดคล้องกับเป้าหมายการดำเนินการด้านภูมิอากาศของ Autoliv และสามารถสาธิตและรายงานความคืบหน้าเกี่ยวกับการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกภายในการปฏิบัติงานของตนเอง และภายในชฟฟลายเซินของชฟฟลายเออร์เองได้

ชฟฟลายเออร์ทุกรายจะต้องมีโปรแกรมการบริหารจัดการพลังงานซึ่งมีเป้าหมายคือช่วยพัฒนาการประหยัดพลังงานอย่างมีประสิทธิภาพ รวมทั้งโปรแกรมสำหรับการเพิ่มการใช้พลังงานหมุนเวียน



การดำเนินการ ด้านภูมิอากาศ และสภาพ แวดล้อม

ทรัพยากรธรรมชาติและการจัดการของเสีย

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องตั้งเป้าหมายเพื่อลดปริมาณของเสีย และวางแผนด้านการลด การใช้ซ้ำ การนำกลับคืนมาใหม่ การรีไซเคิล และการกำจัด จะต้องควบคุมดูแลและกำจัดของเสียด้วยวิธีการที่ไม่เป็นอันตรายต่อสุขภาพและความปลอดภัยของพนักงาน รวมถึงสิ่งแวดล้อม

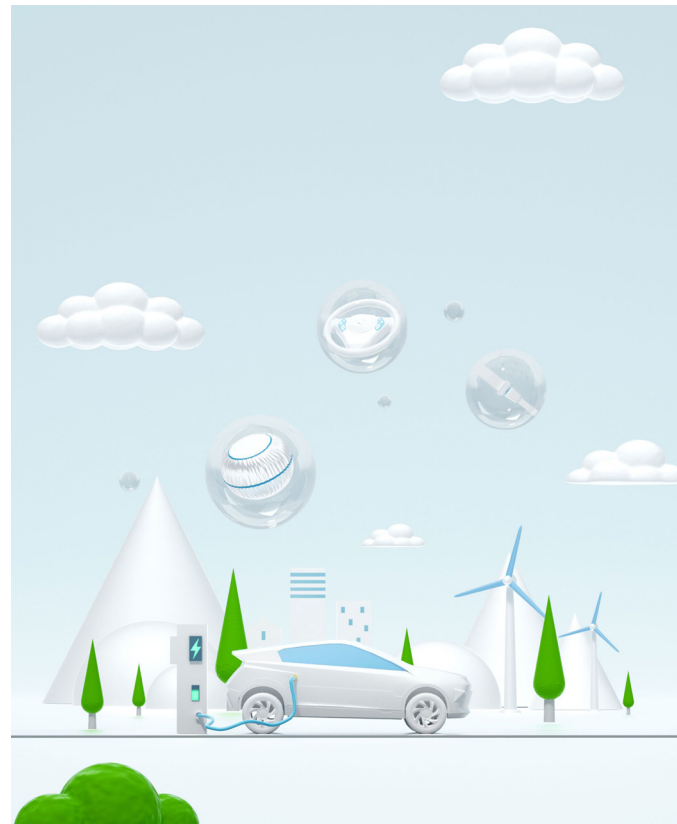
ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องสามารถสร้างการวางแผนและการดำเนินงานเพื่อเพิ่มการใช้แหล่งทรัพยากรที่มีความยั่งยืนและทรัพยากรหมุนเวียนอย่างมีประสิทธิภาพโดยเกิดของเสียและของเหลือใช้น้อยที่สุดตลอดวงจรชีวิตผลิตภัณฑ์เราคาดหวังว่าซัพพลายเออร์ทุกรายจะนำหลักการออกแบบผลิตภัณฑ์ที่คำนึงถึงสิ่งแวดล้อมและหลักเศรษฐกิจหมุนเวียนที่เกี่ยวข้องไปใช้ในการออกแบบและการผลิตรวมทั้งพิจารณาถึงการดำเนินการกับผลิตภัณฑ์ที่หมดอายุการใช้งาน

คุณภาพน้ำและอากาศ

ซัพพลายเออร์ทุกรายจะต้องประเมินการใช้น้ำของตัวเอง และพัฒนาโปรแกรมการอนุรักษ์น้ำ และลดปริมาณการใช้น้ำ รวมถึงมีการบำบัดน้ำเสียอย่างเพียงพอก่อนปล่อยลงสู่แหล่งน้ำธรรมชาติ

ควรมีการตรวจสอบคุณภาพอากาศภายในการปฏิบัติงานของซัพพลายเออร์อยู่เป็นประจำ รวมถึงพัฒนาแผนงานเพื่อลดการปล่อยมลพิษ

มลพิษทางอากาศจะประกอบไปด้วยตัวอย่างเช่นสารประกอบอินทรีย์ระเหยง่าย (VOC) สารก่ดกร่อน ฝุ่นละอองที่มีอนุภาคขนาดเล็ก (PM) สารทำลายชั้นบรรยากาศโอโซน สารพิษในอากาศ และมลพิษที่เกิดขึ้นจากการเผาไหม้ในระหว่างการปฏิบัติงานต่างๆ



การฝ่าฝืน สิทธิ ในการตรวจสอบ และการให้ความ ร่วมมือ

การฝ่าฝืนหลักจรรยาบรรณฉบับนี้

หากชัพพลายเออร์มาถึงเหตุการณ์ใดๆที่อาจเป็นการฝ่าฝืนหลักจรรยาบรรณสำหรับชัพพลายเออร์ฉบับนี้ ชัพพลายเออร์ควรแจ้งให้ผู้ติดต่อของ Autoliv ทราบทันที เมื่อยืนยันได้ว่าการฝ่าฝืนขึ้นจริง จะต้องมีการจัดทำแผนดำเนินการแก้ไขปัญหาการฝ่าฝืนอาจเป็นเหตุให้ยุติความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับ Autoliv และอาจมีฟ้องร้องดำเนินคดีเรียกค่าเสียหายตามความเหมาะสม

สิทธิในการตรวจสอบและการให้ความร่วมมือ

Autoliv มีสิทธิในการตรวจสอบการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณสำหรับชัพพลายเออร์ฉบับนี้ โดยใช้แบบสอบถาม หรือการตรวจสอบสถานที่ปฏิบัติงาน (เราอาจดำเนินการเอง หรือมอบหมายให้บุคคลภายนอกดำเนินการ) และชัพพลายเออร์ทุกรายควรให้ความร่วมมือตามสมควรในการดำเนินการเหล่านี้

ข้อกังวลใจเกี่ยวกับ Autoliv

เช่นเดียวกัน หากชัพพลายเออร์มีข้อกังวลใจหรือข้อกล่าวหาใดๆ กับทาง Autoliv ชัพพลายเออร์ควรรายงานในทันที และเราจะพยายามให้ความช่วยเหลือทุกอย่างตามสมควร



การรายงาน และการ ไม่ตอบโต้

บุคคลใดที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับกิจกรรมต่างๆของAutolivจะต้องรู้สึกว่าตนเองสามารถรายงานเกี่ยวกับข้อกังวลใจ ปัญหา หรือข้อสงสัยดังกล่าวได้อย่างปลอดภัย สิทธิดังกล่าวนี้จะต้องไม่เป็นเพียงแค่สมมติฐาน และเราทุกคนล้วนมีบทบาทของตัวเองในการสร้างสภาพแวดล้อมการทำงานที่ทุกคนรู้สึกปลอดภัยและได้รับการสนับสนุนให้กล่ารายงาน

ข้าพพลายเออร์ทุกรายจะต้องจัดเตรียมระบบการฝึกอบรมรวมทั้งมีการสนับสนุนจากผู้บริหารที่มากเพียงพอเพื่อรักษาสภาพแวดล้อมที่ดีและสนับสนุนให้บุคลากรกล้าที่จะรายงาน ในส่วนหนึ่งของเรื่องนี้ พนักงานของข้าพพลายเออร์ทุกรายจะต้องทราบว่าพนักงานจะได้รับการคุ้มครองการการตอบโต้ทุกรูปแบบ ในกรณีที่มีการรายงานข้อกังวลใจ ปัญหา หรือข้อสงสัยโดยสุจริต

เราหวังว่าในกรณีที่ข้าพพลายเออร์มีข้อกังวลใจหรือปัญหาใดๆ ข้าพพลายเออร์จะเลือกหารื้อกับผู้ติดต่อของ Autoliv อย่างเปิดเผยเป็นอันดับแรก อย่างไรก็ตามหากไม่สามารถดำเนินการตามนี้ได้ ไม่ว่าด้วยเหตุผลใด ข้าพพลายเออร์สามารถใช้ [Autoliv Speak Up Helpline](#) ซึ่งจะเก็บข้อมูลของผู้รายงานไว้เป็นความลับได้สามารถศึกษาข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการรายงานได้ที่พอร์ทัลพันธมิตรของ Autolivหรือที่ www.autoliv.com/speak_up



หลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์

มกราคม 2023

โปรดยึดหลักจรรยาบรรณสำหรับซัพพลายเออร์ของ Autoliv ฉบับภาษาอังกฤษเป็นหลัก และให้ความสำคัญเหนือกว่าฉบับแปลนี้ ในกรณีที่มีข้อแตกต่างใดๆ (ไม่ว่าในลักษณะใดก็ตาม) ระหว่างฉบับภาษาอังกฤษและฉบับแปลนี้ ให้ถือว่าต้นฉบับภาษาอังกฤษคือฉบับที่มีผลบังคับใช้

Autoliv